

**Ernesto Colomo Magaña
Enrique Sánchez Rivas
Julio Ruiz Palmero
José Sánchez Rodríguez
(Coordinadores)**

**La tecnología como
eje del cambio
metodológico**



**UNIVERSIDAD
DE MÁLAGA**

umaeditorial 

© Ernesto Colomo Magaña (orcid.org/0000-0002-3527-7937),
Enrique Sánchez Rivas (orcid.org/0000-0003-2518-2026),
Julio Ruiz Palmero (orcid.org/0000-0002-6958-0926)
José Sánchez Rodríguez (orcid.org/0000-0003-4525-8761) (Coordinadores)

© UMA editorial
Bulevar Louis Pasteur, 30 (Campus de Teatinos)
29071 - Málaga
www.uma.es/servicio-publicaciones-y-divulgacion-cientifica

© De la ilustración de portada y contraportada: Grupo de investigación Innoeduca

ISBN: 978-84-1335-052-3



Esta editorial es miembro de la UNE, lo que garantiza la difusión y comercialización de sus publicaciones a nivel nacional.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.



Esta obra está sujeta a una licencia Creative Commons:

Reconocimiento - No comercial - SinObraDerivada (cc-by-nc-nd):

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/es>

Cualquier parte de esta obra se puede reproducir sin autorización pero con el reconocimiento y atribución de los autores.

No se puede hacer uso comercial de la obra y no se puede alterar, transformar o hacer obras derivadas.

La tecnología como eje del cambio metodológico

Ernesto Colomo Magaña
Enrique Sánchez Rivas
Julio Ruiz Palmero
José Sánchez Rodríguez
(Coordinadores)



UNIVERSIDAD
DE MÁLAGA

Málaga - 2020

ENSEÑAR EL VOCABULARIO A TRAVÉS DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS: ANÁLISIS Y PROPUESTAS

Díez Abadie, Gabriel

Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, gabrieldiez.perso@gmail.com

Resumen

En didáctica de las lenguas extranjeras, la cuestión del aprendizaje del vocabulario sigue siendo una preocupación central. Además, si nos regimos por los aportes del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas sobre el enfoque orientado a la acción, cabe contemplar unas preguntas esenciales con respecto a qué vocabulario y cómo enseñarlo para que cada estudiante pueda desarrollarse como agente social. A pesar de que las nuevas tecnologías parecen brindarnos unas posibilidades de explotación infinitas para lograr nuestro objetivo, la integración de las TIC en el ámbito educativo suele dar lugar a numerosos puntos de vista oscilando entre aceptación y rechazo. El objetivo de la presente propuesta es presentar diferentes herramientas tecnológicas para el aprendizaje del vocabulario en lenguas extranjeras que cumplan con unos requisitos didácticos enunciados.

Palabras clave

Nuevas tecnologías, didáctica, aprendizaje de lenguas, vocabulario, léxico.

Introducción

Desde la aparición del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER) en 2001, existe un fuerte consenso con respecto al enfoque orientado a la acción. De acuerdo con esta concepción de la lengua, cabe señalar que un vocabulario limitado impide un desarrollo completo de nuestros alumnos como agentes sociales. Por lo tanto, la cuestión del léxico y de la adquisición del vocabulario obliga al docente a adaptarse.

Para ello, parece que las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) pueden ayudarnos a lograr nuestros objetivos didácticos. Sin embargo, algunos profesionales más reacios a su integración en el ámbito educativo esgrimen reticencias.

Tras abordar algunas pistas de reflexión a través de un repaso teórico sobre la cuestión de la adquisición del vocabulario en didáctica de lenguas extranjeras (DLE), analizaremos la integración de las TIC en el aula de lenguas extranjeras y los diferentes argumentos en contra de estas y veremos de qué manera podemos aportar soluciones en respuesta a dichos argumentos. A continuación, se presentarán diferentes herramientas tecnológicas que aportan un valor añadido a la adquisición del vocabulario respetando las cuestiones didácticas planteadas. Como conclusión, se plantean los beneficios de explotación de las nuevas tecnologías con respecto al aprendizaje del vocabulario.

La adquisición del vocabulario

Con el enfoque orientado a la acción sugerido por el MCER, el docente ha de plantearse cómo facilitar y permitir a sus estudiantes encontrar el léxico necesario para la realización de tareas en situaciones concretas tanto para entender los mensajes como para producirlos.

Así pues, las diferentes actividades han de diseñarse pensando en el tratamiento de la información para un uso social de la lengua. Por otro lado, cabe recurrir a actividades que permitan fijar el vocabulario y convertirlo en disponible con más facilidad. Como señala Paul Bogaards (2003, p. 90) a través de diferentes experimentos sobre memorización, “cuanto más complejas son las tareas, más ricas, variadas y precisas son las huellas que dejan en la memoria”.

Para elaborar estas situaciones, hay que tomar en cuenta que la mayor garantía de memorización es la actividad de los estudiantes en un contexto pertinente y el momento en el que se abordan las diferentes tareas de aprendizaje. Por lo tanto, precisamos unas herramientas específicas que permitan la actividad de nuestros estudiantes, que acompañen la comprensión sin facilitar directamente el léxico, consiguiendo así transmitir un aprendizaje significativo a través de diferentes tareas en un momento adecuado.

Integración de las TIC en el aula

A lo largo de la historia de la DLE, todas las metodologías han conocido sus nuevas tecnologías como avanzan Trujillo y Salvadores (2019). Hoy en día, existe una fuente importante de estudios relacionados con el aprendizaje y enseñanza de lenguas y las TIC.

Algunos estudios nos demuestran que las TIC pueden ayudarnos a lograr nuestros objetivos didácticos, pero otros evidencian que “existe un uso de las tecnologías fundamentado en resultados escasos que apoya la concepción behaviorista del aprendizaje de las lenguas en el que bastaría con hacer clic y repetir para aprender” (Médioni, 2011). Además, de acuerdo con Bihouix y Mauvilly-Graton (2016, p. 147) “la tecnología tiene un impacto moderado o inexistente e incluso a veces negativo en el resultado de los alumnos”.

Diferentes herramientas tecnológicas para la elaboración de tareas

En la actualidad, hay que aceptar que las TIC forman parte del entorno directo de nuestro alumnado por lo que todo depende del proyecto del profesorado que puede considerarse como un simple usuario de estas tecnologías o como creador de situaciones de aprendizaje en las que estas herramientas se ajusten a una finalidad educativa determinada y basada en términos pedagógicos.

Las herramientas tecnológicas presentadas a continuación nos ayudan a organizar verdaderas tareas con el objetivo de facilitar el aprendizaje significativo del vocabulario. El objetivo es dotar al profesor de lenguas extranjeras de ideas prácticas que se pueden adaptar a los diferentes niveles de lengua establecidos por el MCER. Estas herramientas están pensadas para apoyar las tareas que estructuran la actividad de los alumnos. Por lo tanto, todos los aspectos teóricos desarrollados anteriormente sobre el aprendizaje significativo están presentes.

Discusión y conclusiones

Como conclusión, se plantean los beneficios de explotación de las TIC con respecto al aprendizaje del vocabulario a través de unas herramientas en las que el vocabulario está pensado y puesto en práctica, no como un inventario de formas y de reglas que memorizar para poder reproducir, sino que requiere un trabajo de reconstrucción de formas y significados en un momento adecuado. Para concluir, podemos decir que las TIC utilizadas con criterio pedagógico son capaces de ayudarnos a crear situaciones de aprendizaje que favorecen un aprendizaje significativo del vocabulario.

Referencias

- Bogaards, P. (2003). *Le vocabulaire dans l'apprentissage des langues étrangères*. Hatier/Didier scolaire.
- Bihoux, P., y Mauvilly-Graton, K. (2016). *Le désastre de l'école numérique. Plaidoyer pour une école dans écrans*. Seuil.
- Médioni, M.-A. (2011). *Enseigner la grammaire et le vocabulaire en langues*. Chronique sociale.
- Trujillo, F. S., y Salvadores, C. M. (2019). Tecnología para la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras: revisión de la literatura. *RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 22(1), 153-169. Recuperado de <http://dx.doi.org/10.5944/ried.22.1.22257>



UNIVERSIDAD
DE MÁLAGA

umaeditorial 